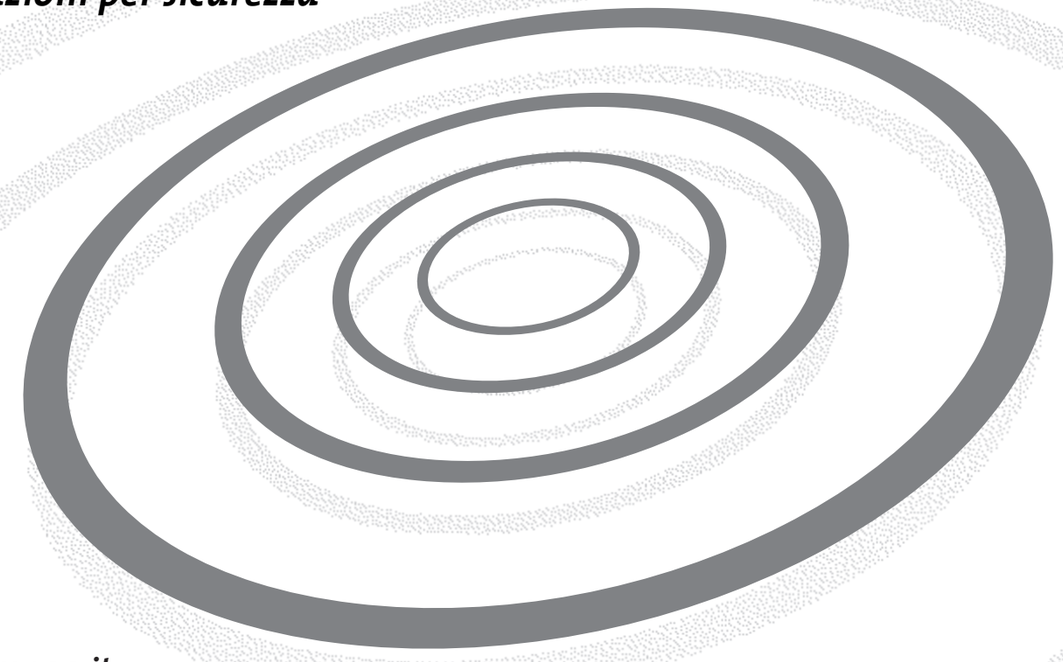
COMPAQ

www.compaq.it

COMPAQ

Presario

Informazioni per sicurezza



www.compaq.it

© 2001 Compaq Computer Corporation.
Tutti i diritti riservati. Compaq e il logo Compaq sono registrati presso l'Ufficio Brevetti e Marchi degli Stati Uniti. Stampato negli Stati Uniti, in Brasile, Canada, Giappone, Singapore, Taiwan e Gran Bretagna.

244861-061

Prima edizione, aprile 2001

COMPAQ

Presario

Informazioni per la sicurezza

Prima edizione (aprile 2001)
Numero di parte 244861-061
Compaq Computer Corporation

Avvertenza

© 2001 Compaq Computer Corporation

COMPAQ e il logo Compaq sono marchi registrati presso l'Ufficio Brevetti e Marchi degli Stati Uniti.

Tutti gli altri nomi di prodotti qui menzionati possono essere marchi o marchi registrati di proprietà delle rispettive società.

Compaq declina ogni responsabilità per eventuali omissioni o errori tecnici o editoriali contenuti nel presente documento. Le informazioni qui contenute sono soggette a modifiche senza preavviso.

Le informazioni contenute nel presente documetno sono soggette a modifiche senza preavviso e vengono fornite NELLO STATO IN CUI SI TROVANO SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA. TUTTI I RISCHI DERIVANTI DALL'USO DI QUESTE INFORMAZIONI SONO ESCLUSIVAMENTE A CARICO DEL DESTINATARIO. COMPAQ COMPUTER CORPORATION RIFIUTA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, MORALI O QUALSIASI ALTRO TIPO DI DANNI (INCLUSI, SENZA LIMITAZIONI, DANNI DERIVANTI DA MANCATO GUADAGNO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI INFORMAZIONI), ANCHE NEL CASO IN CUI COMPAQ SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI. LA PRECEDENTE CLAUSOLA È VALIDA INDIPENDENTEMENTE DALLA NEGLIGENZA O ALTRE RESPONSABILITÀ DI ENTRAMBE LE PARTI E INDIPENDENTEMENTE DALL'EVENTUALITÀ CHE TALE RESPONSABILITÀ DERIVI DA CONTRATTO O DA IPOTESI DI NEGLIGENZA, ILLECITO CIVILE O QUALSIASI ALTRA TEORIA DI RESPONSABILITÀ LEGALE E NONOSTANTE IL MANCATO SCOPO ESSENZIALE DI QUALSIASI RIPARAZIONE LIMITATA.

Le garanzie limitate relative ai prodotti Compaq sono definite esclusivamente nella documentazione fornita con tali prodotti. Niente di quanto contenuto nel presente documento può essere interpretato come garanzia ulteriore o aggiuntiva.

Compaq Presario Informazioni per la sicurezza
Prima edizione (aprile 2001)
Numero di parte 244861-061

Presario – Informazioni sulla sicurezza

In questo documento sono indicate le informazioni per la sicurezza elettrica e meccanica e le approvazioni governative. Per ulteriori informazioni su come minimizzare i rischi di infortuni e aumentare il proprio comfort, consultare la Guida alla sicurezza e alla scelta dell'ambiente di lavoro contenuta nel CD accluso al PC.

Di seguito vengono brevemente elencate le indicazioni di base per un utilizzo sicuro e in tutta comodità del PC:

- Per evitare danni a lungo termine è importante impostare correttamente la propria postazione di lavoro. È necessario che l'illuminazione, la postura e la posizione della postazione di lavoro siano corrette.
- È necessario regolare la postura del proprio corpo per trovare una posizione di lavoro comoda. Rimanere seduti a lungo può essere fonte di disagio e di affaticamento. Può essere utile cambiare posizione pur restando all'interno della propria area di posizioni confortevoli.
- Prestare particolare attenzione a:
  - disporre di spazio sufficiente per le gambe
  - mantenere i polsi in posizione diritta e neutra
  - avere le spalle e i gomiti in posizione corretta
  - far riposare gli occhi e sbattere le palpebre frequentemente
  - sistemare il monitor con lo schermo in posizione parallela rispetto al viso
  - regolare la luminosità e il contrasto
  - eliminare i bagliori e i riflessi

Se si avvertono alcuni sitomi che si ritiene possano dipendere dall'utilizzo di un computer, durante le ore di lavoro o in qualsiasi altro momento, consultare al più presto un medico specialista e, se disponibile, il dipartimento di salute e sicurezza della propria ditta.

Informazioni per la sicurezza elettrica e meccanica

I prodotti Compaq sono concepiti per funzionare in modo sicuro se installati e utilizzati seguendo le norme di sicurezza generali. Le indicazioni incluse nella presente sezione illustrano i rischi potenziali legati al funzionamento del computer e forniscono alcune operazioni di sicurezza studiate per ridurre tali rischi. Seguendo con attenzione le informazioni contenute nella presente sezione è possibile proteggersi dai pericoli e creare un ambiente di lavoro informatico più sicuro.

Questa sezione fornisce informazioni sui seguenti argomenti:

- Prassi per la sicurezza del prodotto
- Requisiti per l'installazione del prodotto
- Misure di sicurezza generali per tutti i prodotti Compaq

Se si è seriamente preoccupati per quanto riguarda l'utilizzo sicuro dell'attrezzatura e il Partner Ufficiale Compaq non è in grado di fornire supporto, contattare il Servizio Clienti Compaq locale.

Prassi per la sicurezza del prodotto e utilizzo generale

I prodotti Compaq sono progettati e controllati secondo le norme IEC 950, le norme standard per la sicurezza delle apparecchiature IT. Si tratta dello standard di sicurezza della Commissione Elettrotecnica Internazionale che riguarda il tipo di apparecchiatura prodotto da Compaq. I test di controllo possono includere una valutazione eseguita secondo altri test di verifica, quali molti dei test standard internazionali, nazionali e regionali basati su modifiche dell'IEC 950.

Standard di sicurezza

Gli standard IEC 950 forniscono i requisiti generali di sicurezza che riducono il rischio di infortuni personali sia per l'utente del computer che per il fornitore del servizio. Questi standard proteggono dai seguenti rischi:

Scosse elettriche	Livelli di tensione pericolosa contenuti in alcune parti del prodotto
Incendi	Sovraccarichi, temperatura, infiammabilità del materiale
Problemi meccanici	Bordi taglienti, parti mobili, instabilità
Energia	Circuiti con livelli elevati di energia (240 Volt Ampere) o potenziale per rischi di ustioni
Calore	Parti accessibili del prodotto a temperature elevate

- **Problemi chimici** Esalazioni e vapori chimici
- **Radiazioni** Rumori, ionizzazione, laser, onde ultrasoniche

Requisiti per l'installazione

I prodotti Compaq funzionano in modo sicuro se utilizzati seguendo le tensioni nominali specificate e le istruzioni d'uso del prodotto. Utilizzare le attrezzature che aderiscono ai seguenti codici elettrici per garantire il funzionamento sicuro dei prodotti Compaq:

In tutti i paesi, tranne che negli Stati Uniti e in Canada, azionare il prodotto in strutture commerciali o residenziali dotate di installazioni elettriche conformi all'Ufficio Locale e Regionale ed ai codici elettrici residenziali delle reti elettriche come la Commissione Elettrotecnica Internazionale (IEC) 364, parti da 1 a 7.

NOTA: Non utilizzare i prodotti Compaq nelle zone classificate come pericolose. Tali zone includono le aree di cura dei pazienti in strutture mediche e odontoiatriche, ambienti saturi di ossigeno o strutture industriali. Mettersi in contatto con gli enti elettrici locali che presiedono alla costruzione, alla manutenzione o alla sicurezza degli edifici per maggiori informazioni relative all'installazione di qualsiasi prodotto.

Per ulteriori informazioni, si prega di consultare le informazioni, i manuali e il materiale informativo forniti con il prodotto oppure di mettersi in contatto con il rappresentante locale.

Precauzioni generali per i prodotti Compaq

Conservare le istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento del prodotto per eventuali consultazioni future. Seguire tutte le istruzioni operative e d'utilizzo. Seguire tutte le avvertenze indicate nel prodotto e nelle istruzioni operative.

Per ridurre il rischio di incendi, lesioni personali e danni all'apparecchiatura, osservare le seguenti precauzioni.

Danni che richiedono riparazioni

Scollegare il prodotto dalla presa elettrica e richiederne la riparazione a un centro di assistenza autorizzato Compaq qualora si verifichino le seguenti circostanze:

- Il cavo elettrico, la prolunga o la spina sono danneggiati.
- È stato rovesciato del liquido oppure un oggetto è caduto sul prodotto.
- Il prodotto è entrato in contatto con acqua.
- Il prodotto è caduto o è stato danneggiato in qualche modo.
- Vi sono segni evidenti di surriscaldamento.
- Il prodotto non funziona normalmente quando vengono seguite le istruzioni operative.

Manutenzione

Con l'eccezione di quanto indicato nella documentazione Compaq, evitare di intervenire direttamente sul prodotto Compaq in maniera autonoma per eventuali riparazioni. Aprire o chiudere pannelli contrassegnati può esporre al rischio di scosse elettriche. Qualsiasi intervento necessario all'interno di tali scomparti deve essere effettuato da un tecnico specializzato dell'assistenza Compaq.

Assemblaggio degli accessori

Non utilizzare il prodotto su di un tavolo, un carrello, un banco, un treppiedi o una mensola instabili. In caso di caduta, il prodotto potrebbe danneggiarsi e causare lesioni gravi. Adoperarlo esclusivamente sopra un tavolo, un carrello, un banco, un treppiedi o una mensola consigliati dal produttore o venduti insieme al prodotto. L'assemblaggio del prodotto dovrebbe essere eseguito seguendo le istruzioni indicate dal produttore e utilizzando gli accessori consigliati.

Ventilazione

Nel prodotto vi sono scanalature e aperture necessarie alla ventilazione che non devono mai essere ostruite o coperte, in quanto garantiscono il funzionamento corretto del prodotto e ne prevengono il surriscaldamento. Evitare di ostruire tali aperture disponendo il prodotto su di un letto, un divano, sulla moquette o su altre superfici simili e instabili. Il prodotto non dovrebbe essere disposto in un impianto a muro, quali librerie o scaffali, a meno che questo non sia stato costruito specificamente per alloggiare il prodotto, che sia fornita ventilazione adeguata al prodotto e che siano state seguite le istruzioni del produttore.

Acqua e umidità

Non utilizzare il prodotto in un luogo umido.

Messa a terra dei prodotti

Alcuni prodotti dispongono di una spina elettrica tripolare dotata di apposita messa a terra. Questa spina entra esclusivamente in una presa elettrica dotata di messa a terra e costituisce un'importante misura di sicurezza. Non disattivare tale funzione cercando di inserire la spina con messa a terra in una presa di corrente di altro tipo. Se non è possibile inserire la spina nella presa, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.

Fonti di energia

Utilizzare il prodotto esclusivamente con le fonti di alimentazione indicate sull'etichetta recante i dati elettrici del prodotto. In caso di dubbi circa il tipo di fonte di energia necessaria, contattare un Centro di assistenza autorizzato Compaq o l'ente locale di energia elettrica. Per prodotti alimentati a batteria o da altre fonti di energia, consultare le istruzioni operative fornite con il prodotto.

Accesso facilitato

Accertarsi che la presa di corrente in cui si inserisce la spina sia facilmente accessibile e il più vicina possibile all'operatore dell'apparecchiatura. Qualora si renda necessaria l'interruzione dell'afflusso di corrente all'apparecchiatura, staccare il cavo elettrico dalla presa di corrente.

Selettore di tensione

Accertarsi che il selettore di tensione sia nella corretta posizione in base al tipo di tensione in uso (115 V CA o 230 V CA).

Batteria interna

Il computer può contenere un circuito interno dotato di orologio in tempo reale alimentato a batterie. Non tentare di ricaricare la batteria, di smontarla o di immergerla in acqua, né di smaltirla gettandola nel fuoco. La sostituzione deve essere effettuata dal Centro di assistenza autorizzato Compaq mediante i ricambi appositi per il computer.

Cavi di alimentazione

Nel caso in cui non si disponga di un cavo di alimentazione per il computer o di un'opzione di alimentazione CA da utilizzare con il computer, acquistare un cavo di alimentazione approvato per la nazione di utilizzo.

Il cavo di alimentazione deve essere conforme al prodotto, al voltaggio e alla corrente riportati sull'etichetta relativa alla potenza elettrica. La tensione nominale di corrente del cavo deve essere maggiore di quella descritta sul prodotto. Inoltre, il diametro del filo elettrico deve essere almeno di 0,75 mm^2/18 AWG e la lunghezza del cavo deve essere compresa tra 1,5 m e 2 m. Per domande relative al tipo di cavo di alimentazione da utilizzare, contattare un centro di assistenza autorizzato Compaq.

Instradare il cavo di alimentazione in modo tale che non sia possibile inciamparvi o calpestarlo. Prestare particolare attenzione alla spina, alla presa elettrica e al punto di uscita del cavo dal prodotto.

Spina protettiva di collegamento

In alcuni paesi, il kit del cavo del prodotto può essere dotato di una spina a parete che protegge dal sovraccarico. Tale funzione rappresenta un'importante misura di sicurezza. In caso di sostituzione della spina, accertarsi che il fornitore di assistenza autorizzato Compaq utilizzi una spina sostitutiva tra quelle indicate dal produttore dotata dello stesso tipo di protezione dal sovraccarico della spina originale.

Prolunghe

Se si utilizza un cavo di estensione o un cavo di alimentazione a nastro, assicurarsi che entrambi siano conformi al prodotto e che l'indice degli ampere totali di tutti i prodotti inseriti nel cavo di estensione o nel cavo di alimentazione a nastro non superi il limite dell'80%.

Sovraccarico

Non sovraccaricare una presa di corrente elettrica, un cavo di alimentazione a nastro o una presa di corrente di convenienza. Il carico globale del sistema non deve superare l'80% dell'indice del circuito derivato. Se si utilizzano i cavi di alimentazione a nastro, il carico non deve superare l'80% della potenza in entrata.

Pulizia

Staccare il prodotto dalla presa a muro prima di procedere alla sua pulizia. Non usare detergenti liquidi o aerosol. Pulire il prodotto utilizzando un panno umido.

Calore

Collocare il prodotto lontano da radiatori, diffusori di calore, stufe o altre apparecchiature (amplificatori compresi) che producono calore.

Parti di ricambio

Quando occorrono parti di ricambio, accertarsi che il fornitore di assistenza disponga dei componenti indicati da Compaq.

Controllo di sicurezza

Al termine di ogni intervento di assistenza o riparazione effettuata sul prodotto, accertarsi che il fornitore di assistenza autorizzato Compaq effettui tutti i controlli di sicurezza per determinare che il prodotto funziona correttamente.

Opzioni e aggiornamenti

Utilizzare esclusivamente le opzioni e gli aggiornamenti raccomandati da Compaq.

Superfici surriscaldate

Attendere il raffreddamento delle parti interne del computer e delle unità hot plug che tendono a surriscaldarsi prima di toccarle.

Inserimento di oggetti

Non spingere mai un oggetto estraneo in una delle aperture del prodotto.

Precauzioni per i computer portatili

Nell'utilizzare un computer portatile e i suoi accessori, oltre alle precauzioni generali descritte nella prima parte della presente sezione, osservare le precauzioni che seguono. La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe provocare incendi, infortuni e danni all'apparecchiatura.

- **Coperchio di supporto del monitor** — Non collocare un monitor con una base instabile o un monitor che pesi più di 25 kg al di sopra del coperchio di supporto del monitor. Collocare invece il monitor su una superficie di lavoro accanto alla base d'aggancio.
- **Batterie ricaricabili** — Non schiacciare, perforare o bruciare le batterie ed evitare di accorciare i contatti metallici. Non cercare di aprire o riparare le batterie.
- **Base di espansione** — Per evitare il rischio di pizzicarsi le dita, non toccare il retro del computer quando lo si aggancia alla base.

Precauzioni per server e prodotti di rete

Nell'utilizzare prodotti di rete e server, oltre alle precauzioni generali descritte nella prima parte della presente sezione, osservare le precauzioni che seguono. La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe provocare incendi, infortuni e danni all'apparecchiatura.

Interruttori e involucri di sicurezza

Per impedire l'accesso a zone che contengono livelli di energia pericolosi, alcuni server sono forniti di involucri protettivi e interruttori di sicurezza. Molti server Compaq sono collegati in modo che l'erogazione di energia sia disattivata qualora il rivestimento della protezione venga rimossa. Per i server forniti di interruttori di sicurezza, osservare le seguenti precauzioni:

- Non rimuovere il rivestimento della recinzione e non cercare di eliminare gli interruttori di sicurezza.
- Non riparare accessori e opzioni situate all'interno delle parti del sistema dotate di involucri di protezione e interruttori. Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato nell'intervento su attrezzature informatiche e addestrato nella manipolazione di prodotti che possono produrre livelli di corrente pericolosi.

Accessori e opzioni

L'installazione di accessori e opzioni nelle aree dotate di interruttori di sicurezza deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato nell'intervento su attrezzature informatica e addestrato nella manipolazione di prodotti che possono produrre livelli di corrente pericolosi.

Prodotti con rotelle

I prodotti muniti di rotelle vanno spostati con attenzione. Arresti rapidi, forza eccessiva e superfici irregolari possono causare il capovolgimento del prodotto.

Alimentatori hot plug

Seguire queste indicazioni nel collegare o scollegare gli alimentatori dalla corrente.

- Installare l'alimentatore prima di collegarlo al cavo di alimentazione.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di rimuovere l'alimentatore dal server.
- Se il sistema dispone di più fonti di alimentazione, staccare la corrente dal sistema scollegando tutti i cavi elettrici dagli alimentatori.

Prodotti con appoggio su pavimento

Accertarsi che gli stabilizzatori inferiori dell'apparecchiatura siano installati e completamente estesi verso il pavimento. Accertarsi che l'apparecchiatura sia correttamente stabilizzata e sostenuta prima di installare opzioni e schede.

Prodotti montabili su rack

Poiché i rack permettono di sistemare verticalmente i componenti del computer, osservare le precauzioni che seguono per garantire la stabilità e la sicurezza del rack stesso:

- Non spostare grandi rack senza richiedere il supporto di almeno un'altra persona. A causa dell'altezza e del peso del rack, Compaq consiglia un minimo di due persone per compiere questa operazione.
- Prima di intervenire sul rack, accertarsi che i martinetti di livellamento (piedini) siano completamente estesi sul pavimento e che il peso di tutto il rack scarichi sul pavimento. Se si tratta di un'installazione a rack singolo, fissare i martinetti di livellamento al rack. Per le installazioni con più rack, fissare i rack a coppie.
- Riempire sempre il rack partendo dal basso verso l'alto e collocare il componente più pesante per primo. Ciò rende la parte inferiore del rack più pesante e gli impedisce di diventare instabile.
- Accertarsi che il rack sia in posizione parallela al suolo e stabile prima di estendere uno qualsiasi dei componenti.
- Estendere un solo componente per volta. Un rack può diventare instabile se viene esteso più di un componente per volta.

- Prestare attenzione nel premere le levette di rilascio delle guide di scorrimento del componente e nell'inserire quest'ultimo all'interno del rack. Le guide di scorrimento potrebbero provocare lesioni alle dita.
- Non sovraccaricare il circuito elettrico di derivazione CA che fornisce energia al rack. Il carico totale del rack non deve superare l'80% dei valori del circuito.

Precauzioni per prodotti con connettori per antenna televisiva esterna

Nell'utilizzare antenne televisive esterne con il prodotto, oltre alle precauzioni generali descritte nella prima parte della presente sezione, osservare le precauzioni che seguono. La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe provocare incendi, infortuni e danni all'apparecchiatura.

Compatibilità

Le schede Compaq per il sintonizzatore televisivo con collegamenti dell'antenna devono essere utilizzate esclusivamente con personal computer Compaq progettati per uso domestico.

Messa a terra dell'antenna televisiva esterna

Se un sistema esterno di cablaggio o dell'antenna è collegato al prodotto, verificare che tali sistemi siano dotato di messa a terra per proteggere da eccessiva tensione e dalla formazione di scariche elettrostatiche. L'articolo 810 del codice elettrico nazionale, ANSI/NFPA 70, fornisce le informazioni relative alla messa a terra adeguata dell'albero e della struttura portante, la messa a terra del cablaggio a un'unità di scarico dell'antenna, le dimensioni dei conduttori di messa a terra, la posizione dell'unità di scarico dell'antenna, il collegamento a elettrodi di messa a terra e i requisiti dell'elettrodo di messa a terra.

Protezione contro i fulmini

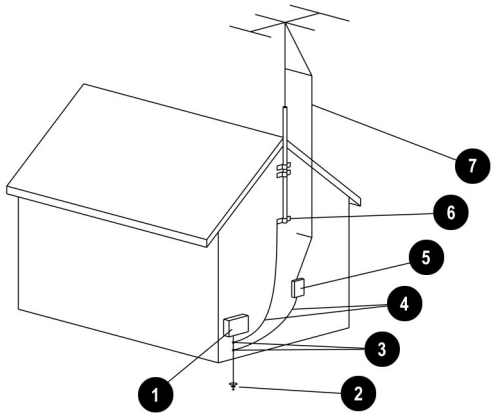
Per proteggere un prodotto Compaq durante una tempesta elettrica oppure quando resta inutilizzato per lunghi periodi di tempo, staccare il prodotto dalla presa elettrica e staccare l'antenna o il sistema di cablaggio. Ciò previene eventuali danni che fulmini e sovratensioni della linea elettrica possono provocare al computer.

Linee elettriche

Non disporre un sistema esterno di antenna nelle vicinanze delle linee elettriche aeree o di altri circuiti di corrente, né dove potrebbe cadere sulle linee o sui circuiti elettrici. Durante l'installazione di un sistema esterno di antenna, fare particolare attenzione a evitare il contatto con linee o circuiti elettrici, dato che tale contatto potrebbe essere fatale.

Messa a terra dell'antenna

La presente sezione vuole essere un promemoria per richiamare l'attenzione dell'installatore del sistema CATV (televisione via cavo) alla Sezione 820-40 del NEC (Codice Elettrico Nazionale), che fornisce istruzioni per una messa a terra corretta e, in particolare, specifica che il cavo deve essere collegato al sistema di messa a terra dell'edificio, il più possibile vicino al punto d'entrata del cavo.



Messa a terra dell'antenna

N.	Componente
❶	Apparecchiatura elettrica di servizio
❷	Sistema dell'elettrodo per la messa a terra del servizio elettrico (Articolo 250, parte H del NEC).
❸	Morsetti di messa a terra
❹	Conduttori di messa a terra (NEC, sezione 810-21)
❺	Unità di scarico delle antenne (NEC, sezione 810-20)
❻	Morsetto di messa a terra
❼	Cablaggio di ingresso dell'antenna

Precauzioni per prodotti dotati di modem, opzioni per telecomunicazioni o reti LAN.

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Durante l'utilizzo di tale dispositivo, osservare le precauzioni di base illustrate di seguito per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali:

- Non utilizzare il prodotto in prossimità di acqua, ad esempio vicino a lavandini, bacinelle, lavabi da cucina, bagno o lavanderia, su superfici bagnate o in prossimità di una piscina.
- Evitare l'utilizzo del prodotto durante una tempesta elettrica. Sebbene limitato, esiste il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare il prodotto per comunicare fughe di gas in prossimità del luogo della fuga.
- Scollegare sempre il cavo del modem prima di aprire l'involucro dell'apparechiatura o di toccare un jack, i componenti interni o un cavo non isolato del modem.
- Se il prodotto non è stato fornito con un cavo telefonico, utilizzare esclusivamente un cavo per telecomunicazioni n. 26 AWG o maggiore per ridurre il rischio di incendi.
- Non inserire un modem o un cavo telefonico nella presa a muro della scheda di interfaccia di rete (NIC, Network Interface Card).

Approvazioni governative

Norme europee

I prodotti forniti di marchio CE sono conformi sia alla Direttiva EMC (89/336/CEE), sia alla Direttiva sulla bassa tensione (73/23/CEE) emanate dalla Commissione della Comunità Europea. Se il prodotto dispone di funzionalità per telecomunicazioni, sono inoltre conformi alla Direttiva R&TTE (199/5/CE)

La conformità a tali direttive implica la conformità alle seguenti Norme europee (fra parentesi sono indicati gli standard e le norme internazionali equivalenti):

- EN55022 (CISPR 22) – Norme sulle interferenze elettromagnetiche
- EN 60950 (IEC 60950) – Norme sulla sicurezza del prodotto
- EN 50082-1 (IEC 801-2, IEC 801-3, IEC 801-4) – Norme sull'immunità elettromagnetica
- EN 60555-2 (IEC 555-2) – Norme sulle armoniche

Omologazioni relative ai dispositivi per telecomunicazioni

Il dispositivo per telecomunicazioni del computer è omologato per connessioni alla rete telefonica dei paesi indicati nell'etichetta del prodotto apposta nella parte inferiore del computer o del modem.

Per verificare che il prodotto sia omologato per la nazione in cui si desidera utilizzarlo, consultare la documentazione fornita con il prodotto. La selezione di una nazione diversa a quella in cui il prodotto verrà effettivamente utilizzato potrebbe provocare violazioni di configurazione alla normativa sulle telecomunicazioni in vigore nella nazione di utilizzo. Il modem potrebbe inoltre non funzionare nella maniera adeguata se non viene selezionata la nazione corretta. Qualora selezionando la nazione di utilizzo venga visualizzato un messaggio indicante che la nazione non è supportata, il modem non è omologato per l'utilizzo in quella nazione e non può essere utilizzato.

U.K. BABT Users Notice

(SupraExpress 56i Pro Global Modem - Desktop Products Only)

The modem is intended for only use in the Compaq Internet PC. For the purposes of BABT approval, the modem is classified as a host-independent product.

Telephone Network Connection

The modem is suitable for connection to the Public Switched Telephone Network (PSTN) direct exchange lines and relevant branch systems (PBXs).

A ringer equivalent number (REN) is a value given to all apparatus to be connected to the PSTN. Its value can be taken and used to calculate the maximum number of equipment items that can be connected in parallel without impairing the performance of the standard bell circuit.

1. REN = 3/n where n is the maximum number of units that may be used in parallel.
2. The maximum REN of a line is 4; therefore, the total REN of all apparatus connected to the line (obtained by summing the individual REN values) should not exceed 4. This value includes any BT provided instrument, each of which is assumed to have REN value of 1.0 unless otherwise stated. Exceeding the REN value of 4 may cause your telephone(s) to ring weakly or not ring at all.
3. Only one modem should be connected to a telephone line. Connecting a modem in parallel with one or more telephone instruments is not allowed.
4. The REN for this piece of equipment is 0.8.
5. The exchange should provide facilities for either loop disconnect (pulse) dialing or multi frequency (tone) dialing. The modem can be configured to operate with either system.
6. During dialing, this apparatus may tinkle the bells of other telephones using the same line. This is not a fault, and we advise you not to call the Fault Repair Service.
7. The modem specified in this guide is for the Compaq Internet PC.

8. This apparatus has been approved for the following facilities:
    - ❖ Connection to direct exchange lines providing DTMF signaling
    - ❖ Connection to compatible PBXs providing DTMF signaling
    - ❖ Operation in the absence of proceed indication, selectable by user
    - ❖ Call progress monitoring functions
    - ❖ Data modem functions
    - ❖ Auto-dialing functions
    - ❖ Auto-answering functions

Any other usage will invalidate the approval of the apparatus, if as a result, it then ceases to conform to the standards against which approval was granted.

All apparatus connected to this modem, and thereby connected directly or indirectly to the British Telecom Public Switched Telephone Network, must be approved apparatus as defined in Section 22 of the British Telecommunications Act of 1984.

Although this equipment can use either loop disconnect or DTMF signaling, only the performance of the DTMF signaling is subject to regulatory requirements for correct operation. It is therefore strongly recommended that the equipment is set to use DTMF signaling for access to public or private emergency services. DTMF signaling also provides faster call set up.

The modem may not be used on extension wiring that makes use of plug pins 1 and 6. If in doubt, advice must be obtained from a competent telecommunications engineer.

Difficulties may occasionally be experienced from other apparatus connected to the BT PSTN via the modem apparatus. Such difficulties may include the following:

- ◆ difficulty in making calls
- ◆ problems in telephone conversion being experienced by both parties to the call

Initially, normal operation will be possible. However, changes to or modernization of the network (taking place in the normal course of events) may result in the apparatus being connected to a network service with which it was not designed to be compatible. Failure of the apparatus to work under these circumstances may not be the responsibility of the network operator.

If these difficulties occur, contact your product supplier or your Compaq-authorized reseller in the United Kingdom.

This device is intended for auto-answering of incoming calls. Under normal conditions, callers will be accustomed to calls being answered within 10 seconds, and a majority of callers will abandon calls that are not answered within 45 seconds.

Several options are available for auto-answering operation. The default setting is for two incoming rings. This is the recommended setting for normal operation by most computer users.

Auto Dialing with the Modem

When entering telephone numbers, ensure that the number that appears on the screen is correct before beginning to dial.

Benutzerhinweise für besondere Bestimmungen in Österreich

Hinweis für die Benutzung in Österreich

Sofern Sie das SupraExpress 56i Pro global modem an einer Nebenstellenanlage benutzen wollen, erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Fachhändler nach der Möglichkeit, die Amtsholung einzustellen.

Wahlsperre

Ein Modem darf, beispielsweise im “unbeaufsichtigten Betrieb”, nicht pausenlos dieselbe Rufnummer anwählen (Wahlsperre).

Nach zwölf erfolglosen Wählversuchen innerhalb einer Stunde gibt das Modem die Meldung “BLACK-LISTE” (Wahlsperre) aus. Danach ist jeder weitere Wählversuch blockiert.

Die Wahlsperre wird wieder aufgehoben, wenn eines der drei folgenden Ereignisse eintritt:

- Sie starten den Computer neu (reboot), oder
- Ablauf einer Stunde, oder
- Sie erhalten einen Anruf.

Benutzerhinweise für besondere Bestimmungen in Deutschland

Hinweis für die Benutzung in der Bundes-republik Deutschland

Dieses Gerät ist mit einem mindestens 4-adrigen Anschlußkabel mit TAE-Stecker **mit Kodierung N** ausgestattet und verfügt über weiterführende Sprechadern. Es kann als einzige Endeinrichtung oder mit weiteren Endeinrichtungen am Netzanschluß betrieben werden.

Weitere Endeinrichtungen, die sich an dem Telefonanschluß befinden, werden beim Einstecken des Gerätes nicht von der Leitung getrennt. Der Stecker kann nur in N-Hkodierte Anschlußdosen gesteckt werden.

Brugerinstruktioner i overensstemmelse med danske krav

Opkalds-koder P og T

Compaq-modemet SupraExpress 56i Pro global modem understøtter ikke impulssignalering. Både opkaldskode P (impulssignalering) og T (tonesignalering) tvinger modemet til at anvende tonesignalering.

Speciale gebruiksinstructies voor Nederland

Aansluitfactor

1. Het modem is geschikt voor aansluiting op het openbare geschakelde telefoonnetwerk en op (analoge) telefooncentrales binnen bedrijven en instellingen.
2. De aansluitfactor is een waarde die wordt toegekend aan alle apparaten die op het openbare telefoonnetwerk kunnen worden aangesloten. Met deze waarde kan worden berekend hoeveel apparaten maximaal parallel kunnen worden geschakeld. De maximale aansluitfactor van een lijn is 5. De aansluitfactor van alle apparaten die zijn aangesloten op één lijn mag daarom nooit hoger zijn dan 5. U berekent de aansluitfactor door de waarden van de afzonderlijke apparaten op te tellen.
3. De aansluitfactor voor dit apparaat is 1,0.

Wachten op kiestoon

Het modem moet altijd eerst een kiestoon ontvangen voordat wordt geprobeerd een verbinding tot stand te brengen. Deze vereiste kan niet worden uitgeschakeld met de opdracht ATX<n>.

Handenvrij bellen

Handenvrij bellen is toegestaan bij gebruik van een apparte (goedgekeurtde) telefoon set.

Användarinstruktioner i överensstämmelse med svenska krav

Uppringningskod P och T

Modemet till SupraExpress 56i Pro global modem stödjer inte pulssignalering. Både uppringningskod P (pulssignalering) och T (tonsignalering) är jämförbara och vill tvinga modemet att använda tonsignalering.

Batterie

Per informazioni sul ricambio della batteria dell'orologio in tempo reale,
contattare il Partner Ufficiale Compaq, il rivenditore, o il fornitore di assistenza Compaq autorizzato.

AVVERTENZA: Il computer è dotato di un circuito con orologio in tempo reale alimentato a batterie. Se la batteria viene sostituita o maneggiata in modo scorretto, vi è pericolo di esplosione e rischio di lesioni personali. Non tentare di ricaricare la batteria, di smontarla o di immergerla in acqua, né di gettarla via nel fuoco.

AVVERTENZA: Il computer contiene un gruppo batterie al litio o all'idruro di nichel metallo. Se il gruppo batterie viene maneggiato in maniera impropria, sussiste il rischio di incendio o di ustioni. Non smontare, forzare, perforare o accorciare i contatti esterni, non gettarla in acqua o nel fuoco, né esporla a temperature superiori ai 60 °C (140 °F).

ATTENZIONE: Non smaltire le batterie insieme ai normali rifiuti domestici. Per smaltirle o riciclarle, utilizzare il sistema di raccolta pubblico conforme alle normative locali o restituirle a Compaq, a un Partner Ufficiale Compaq o al punto vendita.

Cavi di alimentazione

Nel caso in cui non si disponga di un cavo di alimentazione per il computer o di un accessorio di alimentazione CA da utilizzare con il computer, si consiglia di acquistare un cavo di alimentazione approvato per la nazione di utilizzo.

Il cavo di alimentazione deve essere conforme al prodotto, al voltaggio e alla corrente riportati sull'etichetta relativa alla potenza elettrica. La tensione nominale di corrente del cavo deve essere maggiore di quella descritta sul prodotto.

Inoltre, il diametro del cablaggio deve misurare almeno 0,75 mm^2/18 AWG, mentre la lunghezza del cavo deve essere compresa tra 1,5 e 2 m. In caso di dubbi circa il tipo di cavo di alimentazione da usare, mettersi in contatto con il fornitore di assistenza autorizzato Compaq.

Indirizzare il cavo di alimentazione in modo tale da evitare che venga calpestato o danneggiato da oggetti posti sopra di esso. Prestare particolare attenzione alla spina, alla presa elettrica e al punto di uscita del cavo dal prodotto.

Componenti laser

Tutti i sistemi Compaq equipaggiati con unità CD sono conformi a standard di protezione adeguati, incluso lo standard IEC 825. l'apparecchiatura è inoltre conforme agli standard di prestazione dei prodotti laser imposti dagli enti governativi per i prodotti laser di classe 1. Il prodotto non emette radiazioni pericolose; il raggio è inoltre completamente protetto durante le modalità di funzionamento e manutenzione da parte dell'utente.

Regolamentazioni del CDRH

Il CDRH (acronimo per Center for Devices and Radiologial Health) del "Food and Drug Administration" degli Stati Uniti ha stabilito delle normative per i prodotti laser il 2 agosto 1976. Tali normative valgono per i prodotti laser fabbricati a partire dal 1° agosto 1976. La conformità è obbligatoria per tutti i prodotti contrassegnati negli Stati Uniti.

AVVERTENZA: L'utilizzo di comandi, regolazioni o prestazioni delle procedure diverso da quello specificato nella documentazione Compaq può provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

L'unità CD-ROM è classificata come un prodotto laser di Classe 1. L'etichetta si trova nella parte esterna dell'unità CD-ROM:

Figura A-1. Etichetta del laser

Informazioni dell'etichetta del laser	
Tipo di laser	Semiconduttore GaAlAs
Lunghezza d'onda	650-780 +/- 35 nm
Angolo di divergenza	53,5 gradi +/- 5 gradi
Potenza in uscita	Meno di 0,2 mW o 10,869 W/m^2sr
Polarizzazione	Circolare
Apertura numerica	0.45 +/- 0.04

AVVERTENZA: La riparazione dell'apparecchio deve essere effettuata esclusivamente da un tecnico qualificato Compaq. Tutte le procedure di riparazione e soluzione di problemi sono illustrate fase per fase, in modo che la riparazione avvenga solo a livello di subassieme/modulo. A causa della complessità delle singole schede e degli assiemi secondari, l'utente dovrà evitare riparazioni sui componenti o di apportare modifiche ai circuiti stampati. Interventi di riparazione non corretti possono compromettere la sicurezza del prodotto.

Utilizzo del computer

AVVERTENZA: È possibile che una piccola percentuale di utenti soffra di attacchi epilettici durante l'esposizione a determinati tipi di luci lampeggianti o disegni comunemente presenti nell'ambiente quotidiano. Tali persone possono subire gli attacchi durante la visione di alcune immagini televisive oppure durante determinati giochi eseguiti nel PC per Internet. Anche chi gioca abitualmente senza aver mai sofferto un attacco potrebbe essere affetto da epilessia latente. Consultare il proprio medico se si avverte uno qualsiasi dei seguenti sintomi durante tali giochi: alterazione della vista, contrazioni muscolari, altri movimenti involontari, perdita di consapevolezza dell'ambiente circostante, confusione mentale o convulsioni.

AVVERTENZA: Alcune ricerche hanno dimostrato che digitare al computer per periodi prolungati, una sistemazione inadeguata della propria stazione di lavoro, abitudini lavorative scorrette o problemi di salute personale possono contribuire a provocare disagio o infortuni seri. Consultare la *Guida alla sicurezza e alla scelta dell'ambiente di lavoro* per maggiori informazioni sulla scelta dello spazio di lavoro e la creazione di un ambiente lavorativo confortevole.

Notifica di ergonomia per la Germania

Questi prodotti non sono intesi per un continuo utilizzo in ufficio.

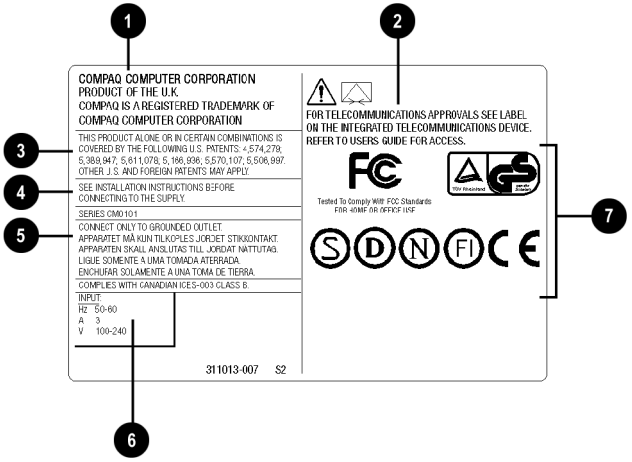
Prodotti mobili – Avviso per l'ergonomia tedesca

Le serie 2940, CM2000, CM2010 e la famiglia di notebook CM2030 contrassegnati dal marchio di omologazione "GS" soddisfano i requisiti di ZH1/618 (Normative Tedesche per la Sicurezza di Disposizione del Posto di Lavoro nel Settore Ufficio) quando utilizzati con replicatori di porte, tastiere e monitor ugualmente contrassegnati dal marchio "GS".

Questi prodotti non sono intesi per un continuo utilizzo in ufficio.

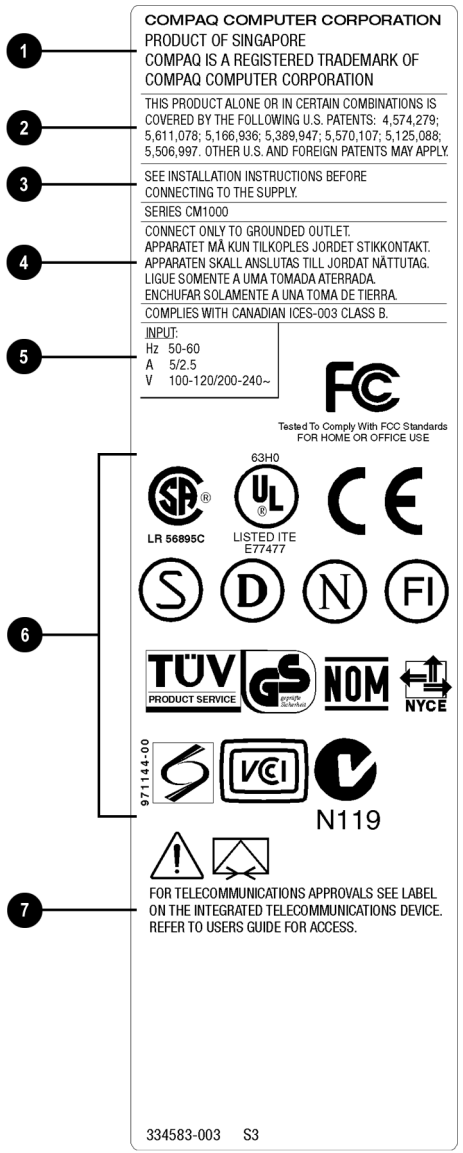
Collocazione delle etichette di conformità ai regolamenti

Altre etichette che contengono informazioni per la sicurezza o le regolazioni relative al proprio specifico computer sono collocate sia all'interno che all'esterno del computer stesso. Le illustrazioni che seguono indicano le etichette tipiche dei Contrassegni di conformità ai regolamenti che si trovano nei personal computer Compaq. Le etichette di Conformità dell'Agenzia si trovano sul retro del computer. Per vedere alcuni esempi delle etichette tipiche dell'agenzia, consultare la sezione sulla sicurezza.



Etichetta tipica dell'agenzia

N.	Componente
❶	Luogo di produzione
❷	Dichiarazione di conformità del modem
❸	Informazioni sul brevetto
❹	Avviso sull'alimentatore
❺	Informazioni sul collegamento a massa
❻	Valori della tensione
❼	Approvazioni dell'agenzia



N.	Componente
❶	Luogo di produzione
❷	Dichiarazione di conformità del modem
❸	Informazioni sul brevetto
❹	Avviso sull'alimentatore
❺	Informazioni sul collegamento a massa
❻	Valori della tensione
❼	Approvazioni dell'agenzia

Etichetta tipica dell'agenzia

Conformità energetica

Le etichette dell'agenzia si trovano sul retro del computer. Per vedere alcuni esempi delle etichette tipiche dell'agenzia, consultare la sezione sulla sicurezza.

Conformità a Energy Star

Il logo Energy Star garantisce che il computer è conforme agli standard del Programma 2.0 per Computer Energy Star dell'EPA (Agenzia di Protezione Ambientale) degli Stati Uniti. Se il computer non reca il logo Energy Star, potrebbe non essere conforme a tali linee guida.

I PC Compaq per Internet contrassegnati dal logo Energy Star sono conformi al Programma 2.0 Energy Star dell'Ente per la Protezione Ambientale (EPA). Il logo Energy Star dell'EPA non comporta clausole aggiuntive. In qualità di socio di Energy Star, Compaq Computer Corporation ha determinato che i prodotti contrassegnati dal logo Energy Star sono conformi alle indicazioni di Energy Star per l'efficienza energetica.

Il Programma per computer Energy Star è stato realizzato dall'agenzia EPA per potenziare il rendimento di energia e diminuire l'inquinamento, grazie all'uso di dispositivi di maggiore efficienza energetica in ambiente domestico e lavorativo. I prodotti Compaq raggiungono lo scopo riducendo il consumo di energia quando non vengono utilizzati. Le istruzioni per l'utilizzo delle funzioni di risparmio energetico del computer si trovano nella sezione relativa alla gestione dell'alimentazione della documentazione che accompagna il computer stesso.

La funzione di risparmio energetico del computer è supportata con il seguente sistema operativo: Sistema operativo Microsoft Windows.

La funzione di risparmio energetico, se utilizzata insieme a un monitor esterno conforme a Energy Star, consentirà le funzioni di spegnimento del monitor. La funzione risparmio energetico consente a un monitor esterno di passare in modalità di consumo energetico ridotto quando entra in funzione lo screen saver. Per approfittare di tale funzione, la funzione di risparmio energetico del monitor è stata preregolata affinché il monitor si spenga dopo un determinato periodo d'inattività del sistema. Per istruzioni sulla modifica o la disabilitazione di tale funzione, consultare la sezione relativa alla gestione dell'alimentazione all'interno della documentazione che accompagna il computer.

ATTENZIONE: L'utilizzo della funzione di risparmio energetico con monitor non conformi a Energy Star può causare distorsioni al video quando entra in funzione lo screen saver.

ATTENZIONE: La funzione di risparmio energetico non è compatibile con alcuni dispositivi ISA "bus-mastering" non prodotti da Compaq. L'utilizzo della funzione risparmio energetico con alcuni di tali dispositivi può causare errori quando il sistema passa in modalità di basso consumo.

244861-061